

## L'intégrité en milieu scolaire

L'intégrité en milieu scolaire vise à promouvoir l'intégrité de chacun et à susciter le respect de l'intégrité d'autrui et de son travail. Le respect de l'intégrité en milieu scolaire permet également de garantir que tous les élèves ont la même possibilité de démontrer les connaissances et les compétences qu'ils acquièrent au cours de leurs études.<sup>1</sup>

L'intégrité en milieu scolaire se vit en responsabilité partagée. L'élève, ses enseignants, ses parents et la direction de l'école contribuent à faire vivre et respecter les principes d'intégrité et d'honnêteté.<sup>2</sup>

### Rôles et responsabilités<sup>3</sup>

#### La direction :

- Encourage les bonnes pratiques éthiques et incite les membres de la communauté scolaire à véhiculer un message d'intégrité;
- Lorsqu'un cas de manquement à l'intégrité est référé, la direction décide des conséquences appropriées;
- S'engage à respecter les mêmes règles d'intégrité que les élèves.

#### Les enseignants :

- Se chargent de prodiguer un enseignement explicite des bonnes pratiques en matière d'honnêteté intellectuelle;
- S'assurent de la compréhension de ces pratiques éthiques avant la réalisation de toute production;
- Voient à appliquer consciencieusement les règles de la *Politique d'intégrité* de l'école lors de l'évaluation des productions des élèves;
- Appliquent les mesures appropriées en cas de manquement à l'intégrité;
- S'engagent à respecter les mêmes règles d'intégrité que les élèves.

#### Les élèves :

- À titre d'apprenants de l'IB, doivent, en tout temps, faire preuve d'honnêteté et d'intégrité dans leur travail;
- Mettent en œuvre les pratiques éthiques en vigueur dans l'école;
- Prennent connaissance du code de vie de l'école;
- Utilisent adéquatement les outils mis à leur disposition en matière d'honnêteté intellectuelle.

---

1. Organisation du Baccalauréat international. *Le Programme d'éducation intermédiaire : des principes à la pratique*, Genève, Peterson House, 2014, p.44.

2. ÉCOLE DE LA MAGDELAINE. *Politique d'intégrité en milieu scolaire*, p.1.

3. Ibid., p.1-2.

### **Les parents :**

- Prennent connaissance des outils mis à la disposition de leur enfant en matière d'honnêteté intellectuelle;
- Soutiennent leur enfant dans le développement de leur conception de l'intégrité;
- S'assurent du respect des pratiques éthiques de leur enfant.

### **Définitions de l'intégrité et de la fraude<sup>4</sup>**

1. *Fraude* : le règlement définit la fraude comme procurant un avantage déloyal au candidat. Elle inclut les éléments suivants :

- Le plagiat : un candidat présente les idées d'une autre personne comme étant les siennes;
- La collusion : un candidat contribue à une fraude en autorisant qu'un autre candidat copie son travail ou le présente comme sien pour l'évaluation;
- Tout autre comportement procurant un avantage déloyal à un candidat ou affectant les résultats d'un autre candidat (par exemple, introduction de matériel non autorisé dans une salle d'examen, mauvaise conduite lors d'un examen).

### **Exemples de ce qui constitue le manque d'intégrité et la fraude<sup>5</sup>**

#### **1. Utiliser les informations sur les sites Web sans citer les sources.**

Les candidats doivent consigner les adresses de tous les sites Web sur lesquels ils ont trouvé de l'information durant leurs recherches en indiquant également la date de consultation de chaque site. Il n'est pas acceptable d'indiquer uniquement le moteur de recherche utilisé pour trouver le site Web en question.

#### **2. Reproduire une production artistique, qu'il s'agisse de musique, de cinéma, de danse, de théâtre ou d'arts visuels sans citer correctement la source.**

Dans certaines circonstances, utiliser de manière créative le travail d'un autre artiste est acceptable. Toutefois, la source qui est à l'origine du travail devra toujours être citée.

#### **3. Fabriquer des données pour un tableau, une enquête ou toute autre exigence semblable.**

L'utilisation de données authentiques relève de l'intégrité en milieu scolaire.

---

4. ORGANISATION DU BACCALAURÉAT INTERNATIONAL. *Règlement général du programme d'éducation intermédiaire*, Cardiff, 2014, p. 14.

5. ORGANISATION DU BACCALAURÉAT INTERNATIONAL. *Intégrité en milieu scolaire, Programme du diplôme*, Cardiff, 2009, p. 2-3.

## Références pour la présentation des ouvrages cités et des sources utilisées

L'École secondaire Kénogami utilise les sources suivantes :

- Guide de méthodologie pour les études et la recherche de Bernard Dionne, 6<sup>e</sup> édition, éditions Beauchemin;
- Cahier d'accompagnement pour le cours de MTI;
- Cahier d'accompagnement pour le projet personnel.

## Faire preuve d'intégrité<sup>6</sup>

Voici quelques recommandations qui permettront aux apprenants de travailler adéquatement :

- Garder des traces de toutes les sources utilisées et toujours les citer même si elles sont paraphrasées ou résumées<sup>7</sup>. Cette règle s'applique autant aux textes écrits qu'aux images ou aux autres médias;
- Prendre en note tous les éléments qui permettent d'identifier et de retrouver les sources d'où est tirée l'information (nom de l'auteur, titre, adresse URL...);
- Bien planifier son travail pour éviter de manquer de temps et de se contenter de faire du copier-coller;
- Consulter le cahier d'accompagnement pour le cours de MTI ou le guide de méthodologie pour les études et la recherche de Bernard Dionne pour utiliser les conventions reconnues;
- Lors de tout examen, s'assurer d'avoir en main uniquement le matériel autorisé.

Le respect de l'intégrité s'étend également au travail d'équipe dont la finalité consiste à amener les apprenants à construire ensemble leurs connaissances par le partage, la discussion et la co-construction. Le plagiat ou l'utilisation du travail d'un autre sont des formes de collusion qui faussent le processus d'apprentissage et d'évaluation et qui vont à l'encontre des objectifs pédagogiques.

## Mesures qui sont prises par l'établissement

La personne qui est témoin de plagiat saisira tout matériel incriminant et le remettra à la direction de l'établissement.

Après analyse du dossier, le plagiat et la fraude pourraient entraîner la note zéro.

## Protecteur de l'élève

Le protecteur de l'élève intervient lorsqu'un plaignant n'est pas satisfait de l'examen de la plainte ou du résultat de cet examen par la Commission scolaire.

---

6. ÉCOLE DE LA MAGDELEINE, *OP. CIT.*, p.3-4.

7. Voir ANNEXE

Bien qu'il relève du Conseil des Commissaires, le protecteur de l'élève n'est pas un employé de la Commission scolaire. Il est indépendant, impartial et doit préserver la confidentialité de toutes les informations auxquelles il a accès dans le cadre de ses fonctions.

Le responsable du cheminement des plaintes de la Commission scolaire pourra porter assistance pour la formulation d'une plainte ou pour toute autre démarche s'y rapportant.

### **Révision de la politique d'intégrité en milieu scolaire**

Cette politique sera révisée annuellement par le biais d'une consultation avec les enseignants de MTI et la direction de l'établissement et sera rendue disponible sur le site Web de l'école.

## ANNEXE<sup>8</sup>

### Exemple de la manière d'utiliser un texte original

Vous désirez utiliser le texte suivant :

« Bien qu'elles représentent partout plus de la moitié de la population, les femmes comptent rarement plus qu'une poignée de représentantes dans la classe dirigeante politique. Il y a peu d'aspects de la vie en société où la domination des hommes se fait davantage sentir que dans le domaine électoral. Depuis quelques décennies, les femmes sont de plus en plus nombreuses à embrasser des professions traditionnellement réservées aux hommes; pourtant, l'accession à une charge législative demeure un objectif inaccessible pour la très grande majorité des Canadiennes». <sup>9</sup>

<b>Ce qui est acceptable</b> Les mots en caractères gras sont ceux du texte-source.	<b>Acceptable</b> parce que...
Selon Brodie, « <b>Bien qu'elles représentent partout plus de la moitié de la population, les femmes comptent rarement plus qu'une poignée de représentantes dans la classe dirigeante politique. Il y a peu d'aspects de la vie en société où la domination des hommes se fait davantage sentir que dans le domaine électoral.</b> » (Brodie 1991 : 3)	L'extrait est placé entre guillemets et la source est citée.
Comme le rappelle Brodie (1991 : 3), de plus en plus de femmes occupent des postes dominés par les hommes et « <b>l'accession à une charge législative demeure un objectif inaccessible pour la très grande majorité des Canadiennes.</b> »	En deux phrases, l'essentiel de l'idée de l'auteure a été exprimé en des termes différents. Ce qui est emprunté textuellement à l'auteure est placé entre guillemets. La source est citée.
Selon Brodie (1991 : 3), même si les femmes accèdent de plus en plus à des postes jadis dominés par les hommes, elles demeurent très sous-représentées dans le domaine de la politique.	L'idée est résumée en des termes autres que ceux de l'auteure (bonne paraphrase). L'auteure et son œuvre sont cités.

8. UNIVERSITÉ D'OTTAWA. *Attention au plagiat! C'est facile et tentant*, 2010, p.3-4.

9. Janine BRODIE et Célia Chandler, *Les femmes et le processus électoral au Canada*, Toronto, Dundurn Press, 1991, p.3-4.

<p style="text-align: center;"><b>Ce qui est inacceptable</b></p> <p style="text-align: center;">Les mots en caractères gras sont ceux du texte -source</p>	<p style="text-align: center;"><b>Inacceptable</b> parce que...</p>
<p>Même si les femmes <b>représentent partout plus de la moitié de la population, elles comptent rarement plus qu'une poignée de représentantes dans la classe dirigeante politique. Il y a peu d'aspects de la vie en société où la domination des hommes se fait davantage sentir que dans le domaine électoral. Depuis quelques décennies, les femmes sont de plus en plus nombreuses à embrasser des professions traditionnellement réservées aux hommes; pourtant, l'accession à une charge législative demeure un objectif inaccessible pour la très grande majorité des Canadiennes.</b></p>	<p>L'extrait a simplement été recopié, sans guillemets ni indication de source.</p>
<p>Même si les femmes constituent plus de 50% de la population, il est rare qu'elles possèdent des postes élevés dans le domaine de la politique. En fait, la domination des hommes peut être plus facilement aperçue dans le domaine électoral. Cependant, même si, depuis quelques dizaines d'années, les femmes occupent de plus en plus de postes qui étaient dominés par les hommes, il demeure qu'il est très difficile pour les femmes canadiennes d'accéder à des postes législatifs.</p>	<p>Les mots sont changés, mais les idées sont empruntées et il n'y a aucune référence. On ne peut simplement remplacer les mots par des synonymes.</p>
<p>Même si les femmes représentent plus de 50% de la population, elles <b>comptent rarement plus qu'une poignée de représentantes dans la classe dirigeante politique. En fait, c'est dans le domaine électoral que la domination des hommes se fait davantage sentir.</b> Cependant, même si depuis quelques dizaines d'années, les femmes occupent de plus en plus de postes traditionnellement réservés aux hommes, <b>l'accession à une charge législative demeure un objectif inaccessible</b> pour la plupart des Canadiennes (Brodie, 1991 :3).</p>	<p>Même si l'auteure, son œuvre et les pages sont indiquées, les mots en caractères gras sont ceux de l'auteure et ils ne sont pas placés entre guillemets.</p>

## BIBLIOGRAPHIE

1. BRODIE, Janine, et Célia Chadler, *Les femmes et le processus électoral au Canada*, Toronto, Dundern Press, 1991.
2. ÉCOLE DE LA MAGDELEINE. *Politique d'intégrité en milieu scolaire*, La Prairie, 6 p.
3. ORGANISATION DU BACCALAURÉAT INTERNATIONAL. *Intégrité en milieu scolaire, Programme du diplôme*, Cardiff, 2009, 34 p.
4. ORGANISATION DU BACCALAURÉAT INTERNATIONAL. *Le programme d'éducation intermédiaire : des principes à la pratique*, Genève, Peterson House, 2014, 152 p.
5. ORGANISATION DU BACCALAURÉAT INTERNATIONAL. *Règlement général du programme d'éducation intermédiaire*, Cardiff, 2014, 20 p.
6. UNIVERSITÉ D'OTTAWA. *Attention au plagiat! C'est facile et tentant*, Ottawa, 2010, 4 p.